

# ตัวบที่สุ่ด

ที่ กท ๐๘๐๕/๑๙๐



กระทรวงการต่างประเทศ  
 ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๑๐

๒๕๔๘ เมษายน ๒๕๖๐

เรื่อง กรอบการเจรจาสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน สนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวผู้ต้องคำพิพากษาและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาคดีอาญา และสนธิสัญญาว่าด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาญา

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี
  ๒. รายชื่อประเทศที่มีสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน สนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวผู้ต้องคำพิพากษาและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาคดีอาญา และสนธิสัญญาว่าด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาญา กับไทย
  ๓. กรอบการเจรจาสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน
  ๔. กรอบการเจรจาสนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวผู้ต้องคำพิพากษาและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาคดีอาญา
  ๕. กรอบการเจรจาสนธิสัญญาว่าด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาญา

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องกรอบการเจรจาสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน สนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวผู้ต้องคำพิพากษาและความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาคดีอาญา (สนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวนักโทษ) และสนธิสัญญาว่าด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาญา มาเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามตि�ตกันต่อวันที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๖๘ เรื่องการเสนอองค์ประกอบของคณะผู้แทนไทยเพื่อเข้าร่วมประชุมระหว่างประเทศและการเจรจา และตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๖๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์กรระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด ชาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนรายละเอียดเกี่ยวกับเรื่องนี้ ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

### ๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

การจัดทำสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน สนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวนักโทษ และสนธิสัญญาว่าด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาญา เป็นการส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศไทยในเรื่องทางอาญา รวมทั้งความร่วมมือด้านการยุติธรรมและการปราบปรามอาชญากรรมระหว่างประเทศคู่ภาคี โดยการมีสนธิสัญญาทั้งสามประเภทจะช่วยให้ประเทศไทยคู่ภาคีทราบถึงหลักเกณฑ์และกระบวนการที่แน่นอนในการขอความร่วมมือระหว่างประเทศ นอกจากนั้น การโอนตัวนักโทษสามารถดำเนินการได้เฉพาะในกรณีที่ประเทศไทยผู้โอนและประเทศไทยรับโอนมีสนธิสัญญาระหว่างกัน และสำหรับ

บางประเทศหรือเขตบริหารพิเศษ อาทิ เนเธอร์แลนด์และย่องกง การให้ความร่วมมือเรื่องการส่งผู้ร้ายข้ามแดน ก็จำเป็นต้องมีสนธิสัญญาระหว่างกันเช่นกัน

ไทยจะสามารถใช้ประโยชน์จากการมีสนธิสัญญาความร่วมมือด้านอาญาทั้งสามประเทศ เพื่อให้การปราบปรามอาชญากรรมและความร่วมมือด้านการยุติธรรมอันเป็นเรื่องระหว่างประเทศได้ผลอย่างจริงจัง ที่ผ่านมา ไทยได้เจรจาจัดทำสนธิสัญญาทั้งสามประเทศภายใต้กรอบพระราชบัญญัติส่งผู้ร้ายข้ามแดน พ.ศ. ๒๕๕๑ พระราชบัญญัติการปฏิบัติเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศไทยในการดำเนินการตามคำพิพากษาคดีอาญา พ.ศ. ๒๕๗๗ และพระราชบัญญัติความร่วมมือระหว่างประเทศไทยในเรื่องทางอาญา พ.ศ. ๒๕๓๕ รวมทั้งสนธิสัญญาทั้งสามเรื่องที่ไทย เคยจัดทำไว้กับประเทศอื่น ๆ โดยคณะกรรมการฝ่ายไทยจะประกอบด้วยผู้แทนจากกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย สำนักงานอัยการสูงสุด สำนักงานศาลยุติธรรม สำนักงานตำรวจนครบาล คณะกรรมการราชทัณฑ์ โดยมีอธิบดีกรม สนธิสัญญาและกฎหมายหรือผู้แทนเป็นหัวหน้าคณะ

### ๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

#### ๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

ไทยได้ดำเนินการเจรจา ลงนาม และดำเนินกระบวนการให้สนธิสัญญาทั้งสาม ประเทศมีผลใช้บังคับแล้วรวมทั้งสิ้น ๖๒ ฉบับ แบ่งได้เป็น (๑) สนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน ๑๑ ฉบับ (๒) สนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวนักโทษ ๓๗ ฉบับ และ (๓) สนธิสัญญาว่าด้วยความช่วยเหลือ ซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาญา ๑๔ ฉบับ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

ปัจจุบัน ไทยอยู่ระหว่างการเจรจาจัดทำสนธิสัญญาทั้งสามประเทศกับหลายประเทศ อาทิ รัสเซีย มาเลเซีย สหรัฐอเมริกา ออสเตรเลีย และย่องกง และได้รับการทابทนจากอิกหลายประเทศ อาทิ อาร์เจนตินา เวียดนาม ศรีลังกา คาซัคสถาน โรมาเนีย อิหร่าน เบลารุส ยูเครน ไอร์แลนด์ และฝรั่งเศส

#### ๑.๔ เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

โดยที่การเจรจาสนธิสัญญาทั้งสามประเทศเป็นเรื่องที่มีผลกระทบต่อความสัมพันธ์ระหว่าง ประเทศและมีผลผูกพันในระยะยาว จึงเข้าข่ายมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๕๘ เรื่องการเสนอ องค์ประกอบของคณะผู้แทนไทยเพื่อเข้าร่วมประชุมระหว่างประเทศและกรอบการเจรจา และตาม พระราชบัญญัติการส่งผู้ร้ายข้ามแดน พ.ศ. ๒๕๕๘ มาตรา ๕ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับ ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์กรระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

นอกจากนี้ โดยที่ไทยอยู่ระหว่างการเจรจาสนธิสัญญาทั้งสามประเทศกับหลายประเทศ และ ได้รับการทابทนจากอิกหลายประเทศที่ประสงค์จะมีสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน สนธิสัญญาว่าด้วย การโอนตัวนักโทษ หรือสนธิสัญญาว่าด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาญา กับไทย โดยที่ผ่านมา คณะกรรมการฝ่ายไทยได้เจรจาจัดทำสนธิสัญญาทั้งสามประเทศบนพื้นฐานของหลักการภายใต้บทบัญญัติของ กฎหมายที่เกี่ยวข้อง กล่าวคือ พระราชบัญญัติส่งผู้ร้ายข้ามแดน พ.ศ. ๒๕๕๑ พระราชบัญญัติการปฏิบัติเพื่อ ความร่วมมือระหว่างประเทศไทยในการดำเนินการตามคำพิพากษาคดีอาญา พ.ศ. ๒๕๗๗ และพระราชบัญญัติ ความร่วมมือระหว่างประเทศไทยในเรื่องทางอาญา พ.ศ. ๒๕๓๕ และบนพื้นฐานของสนธิสัญญาทั้งสามเรื่องที่ไทย เคยจัดทำไว้กับประเทศไทยอื่น ๆ ดังนั้น จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเสนอกรอบการเจรจาสนธิสัญญาทั้งสามประเทศ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบเพื่อคณะกรรมการฝ่ายไทยจะได้ใช้เป็นกรอบและท่าทีในการเจรจา จัดทำสนธิสัญญาทั้งสามประเทศกับประเทศไทยหรือกับประเทศต่าง ๆ

### ๓. ความจำเป็นเร่งด่วนของเรื่อง

ประเทศไทยเจรจาต่าง ๆ ได้ทางสามอย่างต่อเนื่องในหลายระดับถึงความพร้อมของไทย  
ในการดำเนินการให้การเจรจาที่คงค้างอยู่แล้วเสร็จ นอกจากนี้ ประเทศที่ประสงค์จะมีสนธิสัญญาฯ กับไทย  
ได้ส่งร่างสนธิสัญญาฯ มาให้ฝ่ายไทยพิจารณาและหาบทามอย่างต่อเนื่องในหลายระดับ ดังนั้น การให้  
ความเห็นชอบกรอบการเจรจาสนธิสัญญาทั้งสามประเภทโดยเร็วจะทำให้การเจรจาที่คงค้างอยู่สามารถดำเนิน  
ต่อไปได้ รวมทั้งจะทำให้ไทยสามารถเริ่มการเจรจาสนธิสัญญาทั้งสามประเภทกับประเทศไทยใหม่ ๆ ได้ต่อไป

### ๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

#### ๔.๑ กรอบการเจรจาสนธิสัญญาฯ ด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดนครอบคลุมประเด็น

(๑) ขอบเขตของสนธิสัญญา (๒) ผู้ประสานงานกลาง (๓) ความผิดที่จะส่งผู้ร้ายข้ามแดนได้ (๔) หลักเกณฑ์  
ในการส่งและปฏิเสธการส่งผู้ร้ายข้ามแดน (๕) การจับกุมชั่วคราวเพื่อส่งเป็นผู้ร้ายข้ามแดน (๖) คำร้องขอ  
ให้ส่งผู้ร้ายข้ามแดน คำร้องขอให้จับกุมชั่วคราว และเอกสารประกอบคำร้องขอ (๗) หลักเกณฑ์ว่าด้วย  
การพิจารณาความผิดเฉพาะเรื่อง (๘) วิธีการแบบย่อสำหรับการส่งผู้ร้ายข้ามแดน และ (๙) ประเด็นอื่น ๆ  
ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

#### ๔.๒ กรอบการเจรจาสนธิสัญญาฯ ด้วยการโอนตัวนักโทษครอบคลุมประเด็น

(๑) ขอบเขตของสนธิสัญญา (๒) ผู้ประสานงานกลาง (๓) เงื่อนไขการโอนตัวและเหตุในการปฏิเสธ  
การโอนตัว (๔) การคงไว้ซึ่งเขตอำนาจ (๕) การบังคับโทษต่อในประเทศไทยผู้รับโอน (๖) คำร้องขอ  
และเอกสารประกอบคำร้องขอ และ (๗) ประเด็นอื่น ๆ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

#### ๔.๓ กรอบการเจรจาสนธิสัญญาฯ ด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาญา

ครอบคลุมประเด็น (๑) ขอบเขตของสนธิสัญญา (๒) ผู้ประสานงานกลาง (๓) ขอบเขตความร่วมมือ<sup>๑</sup>  
ในเรื่องทางอาญา (๔) เหตุในการปฏิเสธหรือเลื่อนการให้ความร่วมมือ (๕) คำร้องขอและเอกสารประกอบ  
คำร้องขอ และ (๖) ประเด็นอื่น ๆ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

### ๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาด้วยทางกฎหมาย นิติคณารัฐมนตรี หรือคำสั่งได้ ๆ

#### ๖. ผลกรอบบท

#### ๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

#### ๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

#### ๙. ข้อกฎหมายและมติคณารัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๙.๑ มติคณารัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๕๘ เรื่องการเสนอองค์ประกอบของ  
คณะผู้แทนไทยเพื่อเข้าร่วมประชุมระหว่างประเทศและกรอบการเจรจา

๙.๒ พระราชบัญญัติการปฏิบัติเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศในการดำเนินการ  
มาตรฐาน (๗)

๙.๓ พระราชบัญญัติส่งผู้ร้ายข้ามแดน พ.ศ. ๒๕๕๑

๙.๔ พระราชบัญญัติการปฏิบัติเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศในการดำเนินการ  
ตามคำพิพากษาคดีอาญา พ.ศ. ๒๕๑๗ และฉบับแก้ไขเพิ่มเติม

๙.๕ พระราชนิรภัยด้วยความร่วมมือระหว่างประเทศในเรื่องทางอาชญา พ.ศ. ๒๕๓๕  
และฉบับแก้ไขเพิ่มเติม

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอให้คณารักษมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบกรอบการเจรจาสนธิสัญญาทั้งสามประเภท

๑๐.๒ อนุมัติให้คณารักษมนตรีไทยสามารถใช้การอุบการเจรจาตาม ๑๐.๑ กำหนดท่าที่ในการเจรจาสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน สนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวนักโทษ และสนธิสัญญา  
ว่าด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางอาชญา กับประเทศต่าง ๆ รวมทั้งในกรอบพหุภาคี

๑๐.๓ อนุมัติให้คณารักษมนตรีไทยในการเจรจาสนธิสัญญาทั้งสามประเภทประกอบด้วย  
ผู้แทนจากกระทรวงการต่างประเทศ สำนักงานอัยการสูงสุด สำนักงานศาลยุติธรรม สำนักงานตำรวจแห่งชาติ  
กรมราชทัณฑ์ และหน่วยงานอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยให้อธิบดีกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย หรือผู้แทนซึ่งมี  
อำนาจไม่ต่ำกว่ารองอธิบดี เป็นหัวหน้าคณะ โดยไม่ต้องมีการเสนอองค์ประกอบคณารักษมนตรีของฝ่ายไทยให้  
คณารักษมนตรีพิจารณาเป็นรายกรณี

๑๐.๔ อนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศเป็นหน่วยงานประสานส่วนราชการที่เกี่ยวข้องเพื่อ  
พิจารณาจัดทำสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน สนธิสัญญาว่าด้วยการโอนตัวผู้ต้องคำพิพากษา และ  
ความร่วมมือในการบังคับให้เป็นไปตามคำพิพากษาคดีอาชญา และสนธิสัญญาว่าด้วยความช่วยเหลือซึ่งกันและ  
กันในเรื่องทางอาชญา

๑๐.๕ เมื่อการเจรจาเสร็จสิ้น ให้กระทรวงการต่างประเทศเสนอเรื่องขออนุมัติงานมาและ  
ดำเนินการให้สนธิสัญญาดังกล่าวมีผลใช้บังคับต่อคณารักษมนตรีต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดນำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณารักษมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปริญต์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองสนธิสัญญา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๗๕

โทรสาร ๐ ๒๖๕๓ ๕๐๓๐